

FTD-TT- 65-1125

A 625246
766-6052

TRANSLATION

ADDITIVE TO SULFUROUS FUELS FOR HIGH-SPEED
DIESEL ENGINES

By

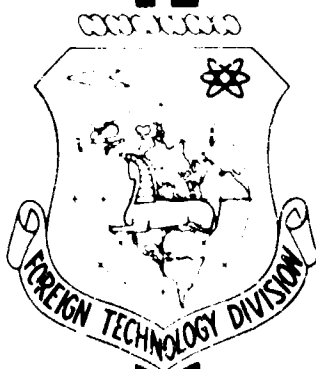
N. A. Butkov, P. A. Sukhorukov, et al.

FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION

AIR FORCE SYSTEMS COMMAND

WRIGHT-PATTERSON AIR FORCE BASE

OHIO



CLEARINGHOUSE
FOR FEDERAL
TECHNICAL
HARDWARE

1.00 0.50 5 00

Code 1

UNEDITED ROUGH DRAFT TRANSLATION

ADDITIVE TO SULFUROUS FUELS FOR HIGH-SPEED
DIESEL ENGINES

BY: N. A. Butkov, P. A. Sukhorukov, et al.

English pages: 2

SOURCE: Patent No. 155359 (Appl. No. 783679/24-6,
June 22, 1962), (Russian), 2 pages.

TA5002371

THIS TRANSLATION IS A RENDITION OF THE ORIGINAL FOREIGN TEXT WITHOUT ANY ANALYTICAL OR EDITORIAL COMMENT. STATEMENTS OR THEORIES ADVOCATED OR IMPLIED ARE THOSE OF THE SOURCE AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE POSITION OR OPINION OF THE FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION.

PREPARED BY:

TRANSLATION DIVISION
FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION
WP-APB, OHIO.

This translation was made to provide the users with the basic essentials of the original document in the shortest possible time. It has not been edited to refine or improve the grammatical accuracy, syntax or technical terminology.

ADDITIVE TO SULFUROUS FUELS FOR HIGH-SPEED DIESEL ENGINES

N. A. Butkov, P. A. Sukhorukov, Ye. A. Kazmina, P. P. Botkin, and
V. S. Yamburenko

In the basic patent No. 129,774 there is described an additive to Diesel fuels for reducing the wear on parts and lessening the scale formation in the cylinders of internal combustion engines which have components in the form of deparaffined heavy gas oil of catalytic cracking, 91%, orthodichlorobenzene, 7%, and zinc alkyl-dithiophosphate, 2%.

The present invention improves the effectiveness of the action of the additive and leads to further lowering of the wear and scale formation in engines. This is attained through the fact that as a supple-

mentary active component into the composition of the additive there is introduced barium naphthanate in the amount of 0.6% with a corresponding lessening of the content of deparaffinned heavy gas oil from 91 to 90.4%.

The proposed additive was tested on stands and under service conditions, and it showed itself to be sufficiently effective in lowering the wear and scale formation.

Object of the Invention

An additive to sulfurous fuels for high-speed Diesel engines in accordance with Pat. No. 129,774, which has the distinguished feature that for the purpose of further lowering the scale formation and wear of the engines as an additional active component in it there has been introduced barium naphthenate in the amount of 0.6% with a corresponding lowering in the content of separaffinned heavy gas oil from 91% to 90.4%.